



**TOWNSHIP OF CHAMPLAIN
REGULAR MEETING**

**April 10, 2018
TOWNSHIP HALL**

1. OPENING - 7:00 P.M.

Call to order

2. DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST

(on any items that appear on the agenda)

3. ADOPTION OF AGENDA

4. PRESENTATION BY COUNCIL

4.1 Denis Séguin - Vankleek Hill Town Square

5. PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS

6. DEPUTATION

7. STAFF REPORTS

7.1 Planning

7.1.1 On-Going Planning Projects

7.1.2 Zoning By-Law 2000-75 - Update

7.1.3 New Site Plan Control By-law

7.1.4 Regulations related to the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017

7.2 ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS

7.2.1 By-Law 2018-07 - to update Zoning By-Law 2000-75

7.2.2 By-Law 2018-11 - to authorize Site Plan Control within Champlain Township

7.3 Administration

7.3.1 Administration Report AD-08-18 - Emergency Management Program

- 7.3.2 Federation of Canadian Municipalities - Municipal Asset Management Program
- 7.3.3 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs - Ontario Community Infrastructure Fund (OCIF) Top-Up Application

7.4 Finance

- 7.4.1 Financial Statements
- 7.4.2 Accounts

7.5 Fire Department

- 7.5.1 District 1 - Monthly Report - March 2018

7.6 Parks & Recreation

- 7.6.1 REC Monthly Report - March 2018

7.7 Roads Department

- 7.7.1 PWD Monthly Report - March 2018
- 7.7.2 PWD Report PW-2018-03 - Supply of Crushed Rock & Granular (Quarried)
- 7.7.3 PWD Report PW-2018-04 - Supply and Application of Liquid Dust Suppressants
- 7.7.4 PWD Report PW-2018-05 - Sidewalks and Mountable Curbs
- 7.7.5 PWD Report PW-2018-06 - Supply and Delivery of Winter Sand
- 7.7.6 PWD Report PW-2018-07 - Rental of Tractor

7.8 Building

- 7.8.1 CBO Monthly Report - March 2018

7.9 By-Law Enforcement

- 7.9.1 BEO Monthly Report - March 2018

7.10 Day Care Services

- 7.10.1 DCS Monthly Report - March 2018

7.11 Water-Sewage/Ontario Clean Water Agency

8. REPORT OF LIAISON COMMITTEE MEMBERS / COMMITTEE REPORTS

8.1 Fire Services

8.2 Emergency Planning

8.3 Economic Development and Tourism

8.3.1 Minutes - March 27, 2018 Meeting

8.4 Drainage

8.4.1 Drainage Monthly Report - March 2018

8.5 Recycling

8.6 Library Board

8.6.1 LIB Monthly Report - March 2018

8.6.2 Minutes - March 21, 2018 Meeting

8.7 Public Works

8.7.1 Minutes - April 4, 2018 Meeting

8.8 Waste Management

8.9 Mayer Landfill Site

8.10 Recreation

8.11 Community Policing Advisory Committee (CPAC)

9. REPORT OF THE MAYOR

10. OTHER BUSINESS

11. ADOPTION OF MINUTES

11.1 Minutes - Regular Meeting - March 13, 2018

11.2 Minutes - Special Meeting - March 17, 2018

12. ADOPTION OF BY-LAWS

- 12.1 By-Law 2018-32 - approving the Joint Compliance Audit Committee Terms of Reference
- 12.2 By-Law 2018-33 - to meet the various requirements of the Emergency Management and Civil Protection Act and its related Regulation 380/04.
- 12.3 By-law 2018-34 - Canada 150 Community Infrastructure Program - Amending Agreement
- 12.4 By-law 2018-35 - Amendment to Fee By-law 2015-66

13. CORRESPONDENCE (for action)

- 13.1 Eight Dance Company - Anti-bullying March - May 19, 2018
- 13.2 Trash 'n' Treasure, Vankleek Hill - Garage Sale permit exemption
- 13.3 Garage Sale Event, L'Original - May 26, 2018
- 13.4 Arbor Gallery & Cultural Centre - Vankleek Hill Murals Restoration Project
- 13.5 Recreational Trail's Corporation - Request for support
- 13.6 City of Stratford - National Public Works Week
- 13.7 City of Hamilton - Offering School Properties to Municipalities
- 13.8 Town of Madawaska - Asset Management Planning

14. CORRESPONDENCE (for information)

- 14.1 Heart & Stroke Foundation - Big Bike Event - May 3, 2018
- 14.2 Letter from the Hawkesbury Public Library - Non Resident Member Fees

15. QUESTION PERIOD

During this time, the public can ask questions or get information relating to items discussed during the Council meeting.

16. IN CAMERA

17. NEXT MEETING

- Regular Meeting - May 8, 2018

18. CONFIRMING BY-LAW

18.1 By-Law 2018-36

19. ADJOURNMENT



CANTON DE CHAMPLAIN RÉUNION RÉGULIÈRE

le 10 avril 2018
SALLE MUNICIPALE

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE - 19 H

Appel à l'ordre et ouverture

2. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

(concernant les sujets inscrits à l'ordre du jour)

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. PRÉSENTATION PAR LE CONSEIL

4.1 Denis Séguin - Place de ville, Vankleek Hill

5. PRÉSENTATION – COMITÉS / CONSULTANTS

6. DÉLÉGATION

7. RAPPORTS DU PERSONNEL

7.1 Urbanisme

7.1.1 Liste des projets d'urbanisme en cours

7.1.2 Mise à jour du Règlement de zonage 2000-75

7.1.3 Nouveau Règlement sur les plans d'implantation

7.1.4 Règlements en application de la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local

7.2 ADOPTION DE RÈGLEMENTS D'URBANISME

7.2.1 Règlement 2018-07 - qui met à jour le Règlement de zonage 2000-75

7.2.2 Règlement 2018-11 - qui autorise les plans d'implantation dans le canton de Champlain

7.3 Administration

- 7.3.1 Rapport du Service de l'administration AD-08-18 - Programme de gestion des situations d'urgence
- 7.3.2 Fédération canadienne des municipalités - Programme de gestion des actifs municipaux
- 7.3.3 Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales - Programme d'infrastructure communautaire d'Ontario - demande de fonds complémentaire

7.4 Finances

- 7.4.1 États financiers
- 7.4.2 Comptes

7.5 Service d'incendie

- 7.5.1 District 1 - rapport mensuel - mars 2018

7.6 Parcs et loisirs

- 7.6.1 REC - rapport mensuel - mars 2018

7.7 Voirie

- 7.7.1 PWD - rapport mensuel - mars 2018
- 7.7.2 Rapport PW-2018-03 - approvisionnement, transport et livraison de granuleux
- 7.7.3 Rapport PW-2018-04 - offre et application de dépoussiérant liquide
- 7.7.4 Rapport PW-2018-05 - trottoirs et bordures franchissables
- 7.7.5 Rapport PW-2018-06 - approvisionnement et livraison de sable pour l'hiver
- 7.7.6 Rapport PW-2018-07 - location de tracteur

7.8 Bâtiment

- 7.8.1 CBO - rapport mensuel - mars 2018

7.9 Réglementation

- 7.9.1 BEO - rapport mensuel - mars 2018

7.10 Services de garde

7.10.1 DCS - rapport mensuel - mars 2018

7.11 Eau-Égout / Agence ontarienne des eaux

8. RAPPORT DES MEMBRES DES COMITÉS DE LIAISON / RAPPORT DES COMITÉS

8.1 Service d'incendie

8.2 Planification d'urgence

8.3 Développement économique et touristique

8.3.1 Procès-verbal de la réunion du 27 mars 2018

8.4 Drainage

8.4.1 Rapport mensuel de drainage - mars 2018

8.5 Recyclage

8.6 Conseil de la bibliothèque

8.6.1 LIB - rapport mensuel - mars 2018

8.6.2 Procès-verbal de la réunion du 21 mars 2018

8.7 Travaux publics

8.7.1 Procès-verbal de la réunion du 4 avril 2018

8.8 Gestion des déchets

8.9 Site d'enfouissement Mayer

8.10 Loisirs

8.11 Comité consultatif de police communautaire

9. RAPPORT DU MAIRE

10. AUTRES SUJETS

11. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

11.1 Procès-verbal - réunion régulière - 13 mars 2018

11.2 Procès-verbal - réunion spéciale - 17 mars 2018

12. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

12.1 Règlement 2018-32 qui approuve les termes de référence du comité conjoint de vérification de conformité

12.2 Règlement 2018-33 - qui rencontre les exigences de Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence et le Règlement d'application 380/04

12.3 Règlement 2018-34 - Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150 - entente de modification

12.4 Règlement 2018-35 - modifications au Règlement 2015-66 - Frais d'usager

13. CORRESPONDANCE (action requise)

13.1 Eight Dance Company - Marche contre l'intimidation - 19 mai 2018

13.2 Trésors et pacotille, Vankleek Hill - exemption du permis de vente de bric-à-brac

13.3 Vente de bric-à-brac, L'Original - 26 mai 2018

13.4 Galerie Arbor et centre culturelle - projet de restauration des murales à Vankleek Hill

13.5 Corporation du Sentier récréatif - demande d'appui

13.6 Cité de Stratford - Semaine nationale du service des travaux publics

13.7 Cité de Hamilton - l'offre des propriétés scolaires aux municipalités

13.8 Ville de Madawaska - planification de la gestion des actifs

14. CORRESPONDANCE (à titre d'information)

14.1 Fondation canadienne des maladies du cœur - Évènement du Gros vélo - 3 mai 2018

14.2 Lettre de la bibliothèque publique de Hawkesbury - tarifs d'abonnements pour les membres non résidents

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

Période de questions permettant au public d'obtenir des détails ou de poser des questions relatives aux sujets discutés lors de cette rencontre du Conseil.

16. RENCONTRE À HUIS CLOS

17. PROCHAINE RENCONTRE

- Réunion régulière - 8 mai 2018

18. RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES

18.1 Règlement 2018-36

19. CLÔTURE DE LA SÉANCE